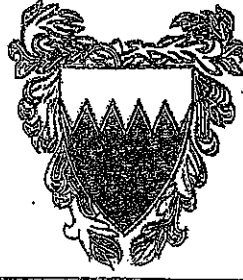


السؤال الموجه إلى صاحب السعادة الدكتور
جمعة بن أحمد الكعبي وزير شؤون البلديات
والتخطيط العمراني، والمقدم من سعادة
العضو الدكتورة عائشة سالم مبارك، بشأن
صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت
الآيلة للسقوط، ور سعادة الوزير عليه.



الرقم : ٨

التاريخ : ٢٥ / ١ / ٢٠١١ م

**صاحب السعادة الأخ الكريم / عبدالعزيز بن محمد الفاضل الموقر
وزير شؤون مجلسي الشورى والنواب**

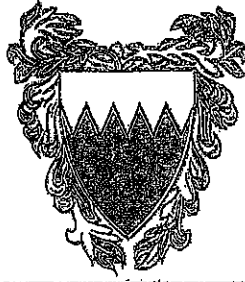
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،

يسرني أن أرسل لكم طي هذا الكتاب السؤال الموجه إلى صاحب السعادة الدكتور جمعة بن أحمد الكعبي وزير شؤون البلديات و التخطيط العمراني، والمقدم من سعادة الدكتورة عائشة سالم مبارك عضو مجلس الشورى، علماً بأن التاريخ المتوقع لوصول رد سعادة الوزير يستحق قانوناً في ٢٠١١/٢/٩ م حسبما نصت عليه المادة (١٢٨) من اللائحة الداخلية لمجلس الشورى .

برجاء التفضل باتخاذ اللازم .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

**علي بن صالح الصالح
رئيس مجلس الشورى**



الرقم : ٨

التاريخ : ٢٥/١/٢٠١١م

**صاحب السعادة الأخ الكريم الدكتور جمعة بن أحمد الكعبي الموقر
وزير شؤون البلديات والتخطيط العمراني**

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،

يسرني أن أرفق لكم طي هذا الكتاب السؤال المقدم من سعادة
الدكتورة عائشة سالم مبارك عضو مجلس الشورى، برجاء الاطلاع
واتخاذ ما ترونه مناسباً في هذا الخصوص ، علماً بأن التاريخ المتوقع
لوصول رد سعادتكم يستحق قانوناً في ٢٠١١/٢/٩م حسبما نصت عليه
المادة (١٢٨) من اللائحة الداخلية لمجلس الشورى.

ولكم خالص الشكر والتقدير على تعاونكم الدائم مع أعضاء المجلس .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،


**علي بن صالح الصباح
رئيس مجلس الشورى**

التاريخ: ٢٤ يناير ٢٠١١ م

الموقر **صاحب المعالي السيد علي بن صالح الصالح**
رئيس مجلس الشورى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.. وبعد،،


الموضوع : سؤال موجه إلى سعادة وزير شئون البلديات والتخطيط العمراني

إعمالاً لنص المادة (١٢٦) من المرسوم بقانون رقم (٥٥) لسنة ٢٠٠٢ بشأن اللائحة الداخلية لمجلس الشورى يسرني أن ارفع لمعالكم السؤال المرفق والموجه من قبلنا لسعادة الدكتور جمعة بن أحمد الكعبي وزير شئون البلديات والزراعة بشأن صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت الآيلة للسقوط، متمنياً من معاليكم التفضل بالإطلاع واتخاذ ما يلزم بإحالته إلى سعادة الوزير الموقر.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق التحية والتقدير.


الدكتورة عائشة سالم المبارك

عضو مجلس الشورى

Shura Council Chairman Office		مجلس الشورى مكتب الرئيس
وارد		
24 JAN 2011		
رقم : الوقت :		

التاريخ: ٢٤ يناير ٢٠١١م

صاحب السعادة الدكتور جمعة بن أحمد الكعبي
المؤثر
وزير شؤون البلديات والتخطيط العمراني

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.. وبعد،،

الموضوع: صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت الآيلة للسقوط

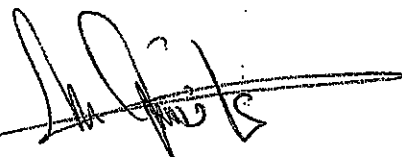
بعد انتقال مشروع البيوت الآيلة للسقوط من وزارة الإسكان إلى وزارة شؤون البلديات والزراعة قامت الوزارة الموقرة بصرف بدلات الإيجار للمستفيدين من هذا المشروع، وبعد الإطلاع على تقرير ديوان الرقابة المالية والإدارية لعام ٢٠٠٩ لوحظ ما يلي:

- ١- صرف بدلات إيجار لمستفيدين بمجرد التوقيع على استمارات الإخلاء دون التأكد من عملية الإخلاء.
- ٢- استمرار صرف بدل الإيجار رغم الانتهاء من عملية بناء البيوت.

والسؤال يا سعادة الوزير:

ما هي أسباب صرف بدلات الإيجار لمستفيدين بمجرد التوقيع على استمارة الإخلاء دون التأكد من عملية الإخلاء؟ ولمستفيدين تم الانتهاء من بناء بيوتهم؟ وما هو مقدار المبالغ التي دفعت في هذه العمليات؟ وما الإجراءات التي اتخذت لمعالجة ما ورد بهذا الصدد في تقرير ديوان الرقابة المالية لعام ٢٠٠٩م؟

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير.


الدكتورة عائشة سالم مبارك

عضو مجلس الشورى



الرقم: ٨١٧ / م ش ن / 2011
التاريخ: ٢٨ فبراير 2011م

صاحب المعالي السيد علي بن صالح الصالح الموقر
رئيس مجلس الشورى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

الموضوع: إجابة السؤال المقدم من سعادة العضو الدكتورة عائشة سالم مبارك

بالإشارة إلى كتاب معاليكم رقم (8) المؤرخ في 25 يناير 2011م بشأن السؤال المقدم من سعادة العضو الدكتورة عائشة سالم مبارك إلى صاحب السعادة وزير شؤون البلديات والتخطيط العمراني حول صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت الآيلة للسقوط.

يسرني أن أرفق لمعاليكم إجابة سعادتة على السؤال المشار إليه وذلك لاتخاذ ما ترونه في هذا الشأن.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق التحية والتقدير،،،

أعزاً

عبد العزيز بن محمد الفاضل

وزير شؤون مجلسي الشورى والنواب

Shura Council Chairman Office		مجلس الشورى مكتب الرئيس
وارد		
0 1 MAR 2011		
الرقم: ٨١٧ / م ش ن / 2011		

نسخة إلى:

سعادة نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس اللجنة الوزارية للشئون القانونية.



MINISTER'S OFFICE

مكتب الوزير

مملكة البحرين
وزارة شؤون البلديات والزراعة
رقم الملف: ٧٨٤
التاريخ: ١١/١٥/٢٠١١
رقم الملف: ٤

الرقم : و.ش.ب/١٣٩١٧٤/٢٠١١م

التاريخ : ٢٧ فبراير ٢٠١١م

صاحب السعادة الأخ الفاضل / عبد العزيز بن محمد الفاضل المسوقر

وزير شؤون مجلسي الشورى والنواب

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

الموضوع : الإجابة على السؤال المتقدم من سعادة العضو الدكتورة عائشة سالم مباركبشأن صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت الأيالة للسقوط

فيالإشارة إلى كتابكم رقم 318/ و م ش ن/ 2011/ المؤرخ 27/01/2011م في شأن سؤال سعادة العضو الدكتورة عائشة سالم مبارك بشأن صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت الأيالة للسقوط.

نتشرف بأن نرفق لكم طي كتابنا هذا ردنا على السؤال المشار إليه، راجياً التكرم باتخاذ اللازم نحو تقديمه إلى معالي رئيس مجلس الشورى.

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير،،،

الدكتور جمعة بن أحمد الكبي

وزير شؤون البلديات والتخطيط العمراني



الرقم : و.ش.ب/139174/2011م

التاريخ : 27 فبراير 2011م

صاحب المعالي الأستاذ/ علي بن صالح الصالح الموقر
رئيس مجلس الشورى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

**الموضوع : الإجابة على السؤال المقدم من سعادة العضو الدكتورة عائشة سالم مبارك
بشأن صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت الآيلة للسقوط**

فبالإشارة إلى كتابكم رقم 8 المؤرخ 25 يناير 2011م في شأن سؤال سعادة العضو
الدكتورة عائشة سالم مبارك بشأن صرف بدلات الإيجار في مشروع البيوت الآيلة
للسقوط، والذي ورد بالنص التالي:

"بعد انتقال مشروع البيوت الآيلة للسقوط من وزارة الإسكان إلى وزارة شؤون البلديات
والزراعة قامت الوزارة الموقرة بصرف بدلات الإيجار للمستفيدين من هذا المشروع، وبعد
الإطلاع على تقرير ديوان الرقابة المالية والإدارية لعام 2009 لوحظ ما يلي:

1- صرف بدلات إيجار لمستفيدين بمجرد التوقيع على استمارة الإخلاء دون التأكد
من عملية الإخلاء.

2- استمرار صرف بدل الإيجار رغم الانتهاء من عملية بناء البيوت.

ما هي أسباب صرف بدلات الإيجار لمستفيدين بمجرد التوقيع على استمارة الإخلاء
دون التأكد من عملية الإخلاء؟ وللمستفيدين تم الانتهاء من بناء بيوتهم؟ وما هو مقدار
المبالغ التي دفعت في هذه العمليات؟ وما الإجراءات التي اتخذت لمعالجة ما ورد بهذا
الصدد في تقرير ديوان الرقابة المالية لعام 2009؟".



الرد على السؤال:

نود بداية أن نعرب لكم عن تقديرنا على هذا الاهتمام من سعادة العضو الكريم وحرصه على مصلحة المواطنين والمقيمين وهو الأمر الذي تشاطره الوزارة وتحرص على وضعه موضع التنفيذ.

لقد جاء سؤال سعادة العضو على النحو السالف مبنياً على عدة محاور، يسعدنا إفادته بمرثياتنا بشأنها على النحو التالي :

أولاً: بالنسبة للشق الأول من السؤال والمتعلق بأسباب صرف بدلات الإيجار لمستفيدين بمجرد التوقيع على استمارة الإخلاء دون التأكد من عملية الإخلاء.

نود إفادة سعادة العضو بأن الجهة المختصة بالوزارة تتخذ كافة الإجراءات للتأكد من أن صرف بدلات الإيجار للمستفيدين يتم وفق آلية واضحة ومحددة من خلال التوقيع على استمارة الإخلاء من قبل المستفيدين والتأكد من عملية الإخلاء الفعلية من خلال الزيارات الميدانية لفريق عمل المشروع إلى هذه المنازل ، علاوة على قطع التيار الكهربائي عن هذه المنازل.

إلا انه في بعض الحالات ووفقا لما ورد في تقرير ديوان الرقابة والتي يكون فيها عدد أفراد الأسرة كبير ونظراً لصغر حجم المكان المستأجر والذي لا يلبي حاجة الأسرة، وبالتالي فإنها تضطر إلى إبقاء بعض المستلزمات الأساسية للأسرة كبعض الأثاث وغيرها أو عودة بعض أفرادها إلى المنزل لحين البدء الفعلي والشروع في الهدم ، حيث يعتقد بأنهم قاطنين في المنزل إلا إن ذلك غير صحيح.



كما انه وفي بعض الحالات التي يتعذر على المستفيد من الخدمة إيجاد شقة بديلة بسهولة، يقوم المستفيد بتقديم نسخة من عقد الإيجار الذي يؤكد استئجاره لشقة سيتم استلامها خلال أسبوع أو أسبوعين ويكون مؤجر هذه الشقة قد طلب دفع مبلغ الإيجار مقدما لحجز الشقة، حيث تقوم الوزارة بالتعاون مع المواطنين لضمان حصولهم على مأوى بديل وضمان الإسراع في عمليات الإخلاء وسير العمل في المشروع بصورة عامة.

ثانياً: بالنسبة للشق الثاني من السؤال والمتعلق بأسباب صرف بدلات الإيجار لمستفيدين تم الانتهاء من بناء بيوتهم.

نود الإحاطة بأن الآلية التي تتخذها الوزارة في صرف بدلات الإيجار للمستفيدين هي استمرارية صرف بدلات الإيجار لحين توصيل الخدمات الأساسية للمنازل كالكهرباء والماء لضمان صلاحية المنزل للسكن، حيث لا يتوقف صرف بدل الإيجار عند الانتهاء من الأعمال الإنشائية للمنزل.

كما تجدر الإشارة بالذكر إلى أنه يتم تحويل مبالغ بدلات الإيجار الخاصة بالمستفيدين بصورة مقدمة بواقع ستة أشهر إلى البلديات لضمان صرفها للمستفيدين بصورة منتظمة، إلا أنه عندما تبين أنه تم إيصال الخدمات الأساسية (الكهرباء والماء) للمنازل، فقد تم استرجاع تلك المبالغ من البلديات قبل تحويلها إلى المستفيدين.

ثالثاً: بالنسبة للشق الثالث من السؤال والمتعلق بالإجراءات التي اتخذت لمعالجة ما ورد بهذا الصدد في تقرير ديوان الرقابة المالية لعام 2009م.




نود الإفادة بأنه قد تم الاتفاق مع هيئة الكهرباء والماء ومن خلال اللجنة التنسيقية العليا للمشروع على أن يتم قطع التيار الكهربائي خلال أسبوع من تاريخ تقديم الطلب ، وبالتالي تنفيذ عمليات الهدم ووضع العلامات الأرضية وإعادة البناء وبالتالي تنفيذ عمليات الإخلاء بصورة مباشرة دون تأخير.

وفي ذات السياق نود الإفادة بأن الوزارة استعانت بشركة متخصصة لوضع دراسة خاصة بمشروع البيوت الأيلة للسقوط، حيث ركزت هذه الدراسة على الملاحظات الواردة في تقرير ديوان الرقابة المالية لعام 2009، على أن تشمل هذه الدراسة على الأهداف والمعايير وآليات العمل الجديدة، كما قامت الوزارة بتطبيق نظام إلكتروني لقبول الطلبات، وذلك تقادياً لتكرار حدوث الملاحظات الواردة في تقرير ديوان الرقابة المالية.

والوزارة إذ تشكر سعادة العضو على التقدم بالسؤال المطروح حول هذا الموضوع، فإنها على أتم الاستعداد لتقديم أية إيضاحات لازمة في هذا الشأن.

وتفضلوا بقبول فائق التحية والتقدير ،،،


الدكتور جمعة بن أحمد الكعبي

وزير شؤون البلديات والتخطيط العمراني